



Comité Presbiteriano para el  
**Auto-Desarrollo de los Pueblos**



*Personas Invirtiendo en Personas*

# PARTICIPE EN ADP

Promover la justicia  
Construir comunidades más fuertes  
Buscar la igualdad económica



“ADP es la reacción de una iglesia que conoce el llamado a amar a tu vecino como a ti mismo; ‘cualquier cosa que desees que los otros hagan por ti, hazlo a ellos’. La iglesia que clama amar la amabilidad, hacer justicia y caminar con Dios, camina con las personas en estado de pobreza. Somos quienes somos y hacemos lo que hacemos porque Dios nos ha llamado a encarnar la palabra en el poder del espíritu que llamó a los profetas, el ejemplo del señor y su indescriptible pasión por la justicia.”

— Rvda. Wilma Quiñonez  
Cubero, Iglesia Presbiteriana  
en Country Club, Puerto Rico

**DERECHA:**

Fideicomiso de la Tierra del Caño Martín Peña, San Juan, Puerto Rico — Miembro del personal de Fideicomiso y miembro de la Junta dirigida por la comunidad, que asiste con las reubicaciones y las propiedades de los terrenos, asegurando una independencia total.

**SIGUIENTE PAGINA:**

Organización comunitaria Chadsey-Condon, Detroit, Michigan — Para formar un grupo de trabajo anti-desplazamiento/inclusión de vecinos y para fortalecer los conocimientos y las herramientas necesarias para asegurar la gentrificación sin desplazamiento.



## HISTORIA DE ADP

A finales de los años sesenta, mientras la pobreza y la opresión continuaban ahogando a comunidades en desventaja, algunos activistas, incluyendo James Forman, se dirigieron a los ejecutivos de la denominación para protestar y lograr hacer una diferencia. La Iglesia Presbiteriana tomó el mensaje de Forman seriamente — creando lo que se conoce como el Comité Presbiteriano para el Auto-Desarrollo de los Pueblos (ADP).

ADP es un ministerio que afirma la preocupación de Dios por la humanidad. Somos el pueblo presbiteriano y socios ecuménicos insatisfechos con la pobreza y la opresión, unidos en la fe y la acción a través del intercambio, la confrontación y la participación, ADP trabaja con vistas al auto-desarrollo de las personas económicamente pobres, oprimidas y desfavorecidas, tratando de cambiar las estructuras que perpetúan la pobreza, la opresión y la injusticia.

## LA GRAN HORA PARA COMPARTIR ES LA FUENTE DE LOS FONDOS

La fuente primaria de los ingresos de ADP es la tercera parte de la ofrenda La Gran Hora para Compartir (OGHS), una campaña especial de la Iglesia Presbiteriana de los Estados Unidos que recauda fondos para sociedades con poblaciones vulnerables a través de todo el mundo. El programa Presbiteriano contra el Hambre y el Programa Presbiteriano de Asistencia en Desastres también reciben una porción de este esfuerzo. Visite [specialofferings-pcusa.org/oghs](http://specialofferings-pcusa.org/oghs) para aprender más acerca de la ofrenda OGHS y/o donar.

## REQUISITOS PARA FINANCIAMIENTOS COMUNITARIOS

El proyecto tiene que ser presentado, controlado y pertenecer a un grupo de personas económicamente pobres que se beneficien directamente de él y que tenga el propósito de corregir las condiciones que mantienen a las personas en la pobreza y la opresión.



ONE GREAT HOUR OF SHARING  
SPECIAL OFFERINGS  
HUNGER • DISASTER • DEVELOPMENT

## PARTICIPE EN ADP

ADP es apoyado por las donaciones generosas de la Ofrenda La Gran Hora para Compartir (OGHS). Contribuya a la OGHS del Auto-Desarrollo de los Pueblos (ADP) a través de la página de internet [prebyterianmission.org/donate/og200000](http://prebyterianmission.org/donate/og200000); por teléfono al 800-872-3283; o un cheque y en la línea de MEMO escriba 'OG20000' y envíelo a:

Presbyterian Church (U.S.A.)  
P.O. Box 643700  
Pittsburgh, PA 15264-3700

- Considere donar directamente a ADP. Su donación junto con otras hace posible que miles de comunidades alrededor del mundo tengan la oportunidad de tomar control de sus destinos y desarrollen soluciones a sus propios desafíos. El poder de su donación da esperanza, significado y propósito a personas que por una razón u otra se encuentran en situaciones sin esperanza. Visite [presbyterianmission.org/donate/EO51602](http://presbyterianmission.org/donate/EO51602)
- Invite a miembros del Comité Nacional o miembros del personal de ADP a hablar en reuniones de sus congregaciones, presbiterios/ sínodos, en ferias para misiones, etc.
- Participe como miembro en los Comités de ADP en las proximidades de su presbiterio o sínodo. Si no hubiera comité de ADP, considere establecer uno. Envíe un email a [sdop@pcusa.org](mailto:sdop@pcusa.org)
- Aprenda más acerca de los proyectos internacionales en los países en los que ADP está trabajando.
- Invite a un grupo en su área que ha sido financiado por ADP, a compartir su historia con su congregación.
- Comparta con su congregación una conversación acerca de ADP.
- Complete una forma del Comité de Nominaciones de la Asamblea General para ser miembro del Comité Nacional del ADP y envíela al correo electrónico [valerie.izumi@pcusa.org](mailto:valerie.izumi@pcusa.org)



*Yo amo ser parte de ADP. Hay milagros en frente de nosotros todos los días y pasan cuando grupos comunitarios se unen para crear soluciones y restablecer bienestar a situaciones afectadas por la pobreza y la opresión. La energía se siente cuando las personas reclaman su dignidad. Todas las sociedades que apoyamos a través de ADP brindan esperanza a la vida con ideas increíbles como son huertos comunitarios, asociaciones de vecinos, desarrollo de habilidades de computación, entrenamientos generacionales, cooperativas de cuidado de niños y sesiones de costura. Su generosa donación no solo es regalar dinero, es justa que corre como agua. Y es la mejor parte de mi ministerio en la iglesia.*

— Rvda. Elona Street-Stewart  
Sínodo de Lagos y Praderas



MATTHEW 25

“ADP está viviendo realmente la visión de lo que se trata Mateo 25:31-46.”

— Rvdo. Dr. Alonzo Johnson,  
Coordinador de ADP

## MATEO 25

Mateo 25:31-46 nos llama a involucrarnos activamente en el mundo alrededor de nosotros, para que nuestra fe cobre vida y despertemos a nuevas posibilidades. Convencidos por este pasaje, las Asambleas Generales 222 y 223, en el 2016 y 2018, exhortaron a la Iglesia Presbiteriana (EUA) a actuar audazmente y con compasión y servir a las personas que están con hambre, oprimidas, encarceladas o en pobreza.

### IZQUIERDA:

*Empleos no Cárceles, Holyoke, MA — De Vecino a Vecino — Empleos no cárceles es una campaña dirigida por miembros de la comunidad para invertir en empleos, educación, reforma en rehabilitación mental y no en desarrollo de cárceles. La comunidad se está organizando para identificar reglamentos que necesitan ser cambiados y está trabajando con asistencia legal gratis para introducir legislaciones nuevas.*

### DERECHA:

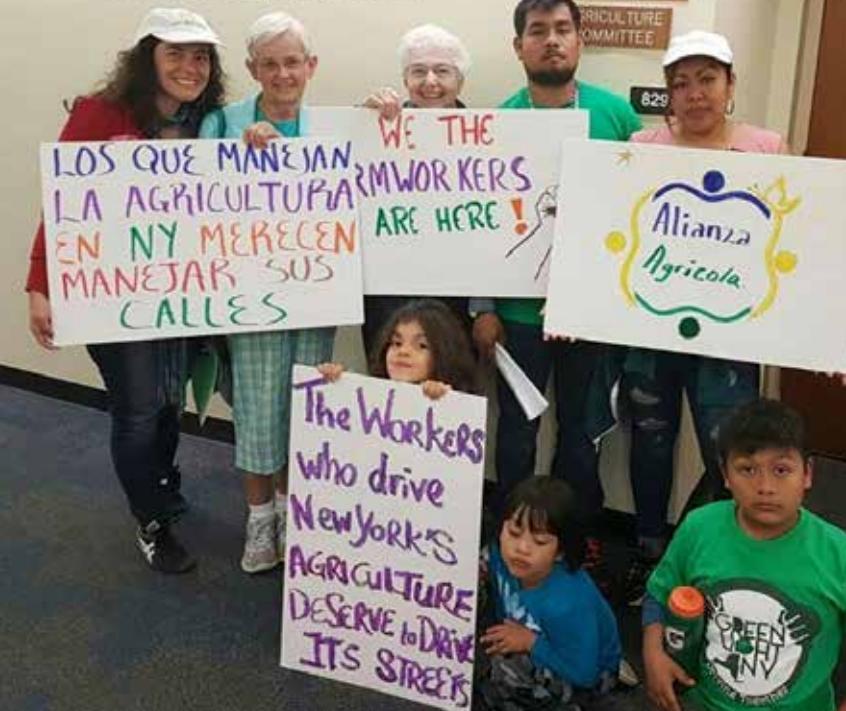
*Jóvenes en Movimiento, Pineapple, AL — Un proyecto desarrollado después de las horas de escuela para preparar a jóvenes de bajos ingresos a enfrentar los desafíos de vivir en un condado oprimido severamente en el oeste de Alabama.*



## ESTRATEGIAS DE ADP

- Promover la justicia
- Construir comunidades más fuertes
- Buscar la igualdad económica

Visiting the transportation committee, talk about the importance of all New Yorkers, having access to driver's licenses regardless of their immigration status.



“ Con mucha gratitud a Dios y a ADP, el Centro de Recursos para Inmigrantes Viento del Espíritu, continúa su trabajo después de 18 años. Mantenemos nuestra misión profética haciendo nuestra parte para hacer que este gran país sea una casa donde todos podamos vivir, luchar y celebrar con igualdad, justicia y dignidad. La lucha continúa y nosotros continuamos la batalla. ”

— D. Mejia, Centro de Recursos para Inmigrantes Viento del Espíritu

### IZQUIERDA:

Alianza Agrícola, Rochester, NY — Una organización de agricultores, su principal objetivo es trabajar con la Campaña estatal Luz Verde Manejando Juntos para obtener licencias de conducir sin importar el estado migratorio.

### DERECHA:

Cooperativa de Cabras del Suroeste, Tuscaloosa, Alabama — Expansión del rebaño de cabras, Criando y vendiendo cabras.



## Talleres disponibles

### problemas sociales:

Inmigración, Pobreza/Justicia, Vivienda, Propiedad de la Tierra, Financiamientos, Organización de las comunidades, Igualdad Económica y otros.

### Financiamiento para grupos comunitarios de bajos ingresos:

que controlan, son dueños y se benefician directamente de proyectos que promueven cambios a largo plazo en sus vidas y en sus comunidades.

Para solicitarlos, visite nuestra página de internet y descargue la solicitud en [pcusa.org/sdop](http://pcusa.org/sdop).

### ¿Preguntas?

Inglés: 800-728-7228,

ext. 5781, 5782, 5792

Español: 800-728-7228,

ext. 5781, 5790

Fax: 502-569-8001

Correo electrónico:

[sdop@pcusa.org](mailto:sdop@pcusa.org)

[pcusa.org/sdop](http://pcusa.org/sdop)



#### ARRIBA:

*Granja Fuerza para Amar, Baltimore, Maryland — Una granja urbana mantenida y es propiedad de exprisioneros y miembros de la comunidad. También aborda el problema del desierto de alimentos en los vecindarios.*

#### PORTADA:

*1. Inspiraciones Demográficas, Detroit Michigan — Un proyecto para transformar*

*8 bloques de terreno vacante en un jardín urbano y espacio verde comunitario. El nuevo sistema de gestión de aguas pluviales reducirá el agua que inunda los sótanos para proporcionar agua para el jardín y ahorrará dinero a los miembros al proporcionar créditos por tarifas de drenaje.*

*2. Mujeres de Valor, Ciudad de Panamá, Panamá — Un servicio de entrega de comida que provee productos de*

*alta calidad con precios asequibles y provee empleo y entrenamiento a los miembros del grupo.*

*3. Desarrollo de Refugiados Internacionales, Lansing, Michigan — Un huerto comunitario, cuyos cultivos serán para miembros que no pueden trabajar y otra parte son para vender y tener una ganancia.*



Iglesia Presbiteriana (EE.UU.)  
**Misión Presbiteriana**



ONE GREAT HOUR OF SHARING  
SPECIAL OFFERINGS  
HUNGER • DISASTER • DEVELOPMENT



Comité Presbiteriano para el  
**Auto-Desarrollo de los Pueblos**